

# 服務消息 SERVICE NEWS

## 下期《聯合動態》截稿日期

### Next Issue of United News

下期《聯合動態》將於2013年9月15日出版。歡迎教職員報告研究、著作、出席會議及其他人事動態。稿件請於2013年8月23日或以前送達書院曾肇添樓201室或傳真至2603 5412或電郵至：[unitedcollege@cuhk.edu.hk](mailto:unitedcollege@cuhk.edu.hk)。來稿請以中文及英文撰寫。查詢請致電3943 1696與本院郭芷欣女士聯絡。《聯合動態》同時上載於書院網頁以供書院同仁瀏覽。書院同仁如不欲收取印刷版本，請電郵至[rukiakwok@cuhk.edu.hk](mailto:rukiakwok@cuhk.edu.hk)。《聯合動態》網址：[http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC\\_NEWS](http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC_NEWS)

The next issue of United News will be published on 15 September 2013. Staff members are welcome to report their research, publications, conferences attended as well as other information. Contributions in both Chinese and English should be sent to Room 201, Tsang Shiu Tim Building, United College or by fax to 2603 5412 or via email to [unitedcollege@cuhk.edu.hk](mailto:unitedcollege@cuhk.edu.hk) on or before 23 August 2013. For enquiries, please contact Ms Rukia T Y Kwok at 3943 1696. United News online version is available at the College website. College members who do not want to receive hard copy newsletters are welcome to send email to [rukiakwok@cuhk.edu.hk](mailto:rukiakwok@cuhk.edu.hk). Website of United News online: [http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC\\_NEWS](http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC_NEWS)

## 書院生活預覽 College Event Calendar

15/8/2013 – 15/9/2013

新生輔導營 UC Orientation Camp	27-30/8/2013	聯合書院校園 United College Campus	新生輔導營籌委會主席 杜果耘同學 Mr Douglas To, Chairman of the College Orientation Camp Organising Committee
新生開學典禮 Initiation Ceremony for Freshmen	6/9/2013 1:30 pm	邵逸夫堂 Sir Run Run Shaw Hall	林偉源先生 Mr George Lam 3943 7598 / 3943 7570

### 聯合書院邁進地球村系列 (2013 年暑期) United College GOAL Programme (Summer 2013)

暑期外地學分進修計劃 Non-local Credit-bearing Summer Studies Scheme		英國/美國 UK/ USA	
加州大學柏克萊分校暑期外地學分進修計劃 Non-local Credit-bearing Summer Studies Scheme at the University of California, Berkeley, USA	5/2013-8/2013	美國加州大學柏克萊分校 University of California, Berkeley, USA	周鍾寶華女士 Mrs Jackie Chow 3943 8655 / 3943 7580
加州大學洛杉磯分校暑期外地學分進修計劃 Non-local Credit-bearing Summer Studies Scheme at the University of California, Los Angeles, USA		美國加州大學洛杉磯分校 University of California, Los Angeles, USA	